

РЕШЕНИЕ № 133

гр.София, 03.07.2013г.

В ИМЕТО НА НАРОДА



СОФИЙСКИ РАЙОНЕН СЪД, НАКАЗАТЕЛНО ОТДЕЛЕНИЕ, 10 състав, в публично заседание на двадесет и първи юни две хиляди и тринадесета година, в състав:

ПРЕДСЕДАТЕЛ: ВИОЛИНА ДЖИДЖЕВА

при секретар Пешева, като разгледа докладваното от съдията НАХД №6165 по описа за 2013г., за да се произнесе, взе предвид следното:

Производството е по реда на чл.59 и следващите от Закона за административните нарушения и наказания (ЗАНН).

Образувано е по жалба на "ТТВИ" ЕООД, ЕИК 200685054, седалище и адрес на управление гр.София 1000, район Оборище, ул."Екзарх Йосиф" №60, ет.2 и адрес за кореспонденция гр.София 1612, ж.к.Хиподрума, бл.142А, ет.18, ап.83, представлявано от Павел [REDACTED] Павлов, ЕГН [REDACTED], срещу наказателно постановление (НП) №РД-10-8 от 12.02.2013г., издадено от председателя на Съвета за електронни медии (СЕМ), с което за нарушение на чл.75, ал.1 от Закона за радио и телевизия (ЗРТ), на жалбоподателя е наложена имуществена санкция в размер на 3000 (три хиляди) лева, на основание чл.126, ал.1 във връзка с чл.127, ал.2 от ЗРТ.

С жалбата се навеждат доводи, съобразно които НП е било издадено при неправилно прилагане на материалния закон. Излагат се обяснения относно фактическата обстановка и се твърди, че същата се интерпретира неправилно. Жалбоподателят моли за отмяна на НП.

В съдебно заседание жалбоподателят "ТТВИ" ЕООД, редовно призовано – не изпраща представител. От същия е постъпила молба на 14.06.2013г., съдържаща изявление за съгласие да се даде ход на делото.

Въззиваемата страна СЕМ, редовно призована, се представлява от юрисконсулт [REDACTED] с пълномощно по делото, която оспорва жалбата, представя доказателства и моли атакуваното НП да бъде потвърдено. Тя пледира, че е излъчено скрито търговско съобщение, поради което НП е

законосъобразно и правилно и наложената им е санкция е в рамките на закона.

След като обсъди доводите на страните по делото доказателства и взе предвид разпоредбата на чл. 71, съдът намери за установено следното от фактическа

На 09 октомври 2012г., в програма „Т.Т.В.И.“ в 23:32 часа до 23:43:32 часа бил излъчен рекламен филм със заглавие „SUNNY BEACH RESORT“. В аудио-визуалното послание са показват услугите, които предлага ваканционния комплекс от хотелиора на стаите в двата 4-звездни хотела; заведенията: ресторант, фитнес зала; фризьорския салон. Всички кадри са подробно описани в констативната част на Акта за установяване на административно нарушение (АУАН) №114/06.12.2012г. Актосъставителката [REDACTED] - старши инспектор в СЕМ преценила, че излъчването представлява търговско съобщение и че същото не се разпознава ясно, което представлява нарушение на чл.75, ал.1, изр. първо от ЗРТ. По този повод тя изпратила покана до доставчика "ТТВИ" ЕООД. Поканеното дружество не изпратило свой представител в СЕМ, поради което [REDACTED] на основание чл.40, ал.1 от ЗАНН в присъствие на свидетелите [REDACTED] и [REDACTED] съставила АУАН в отсъствие на нарушителя. След това актът бил изпратен до общинската администрация за връчването му на "ТТВИ" ЕООД. Впоследствие актът бил връчен на адресата от кмета на Столична община, район Оборище. Срещу констатациите в акта не били изготвени възражения. Ето защо въз основа на съставения акт, при пълна идентичност в описание на нарушението и посочване на неговата правна квалификация, на 12.02.2013г. било издадено наказателно постановление №РД-10-8/12.02.2013г., с което на основание чл.126, ал.1 от ЗРТ била наложена имуществена санкция за нарушение на чл.75, ал.1, изр. първо от ЗРТ.

Горната фактическа обстановка се намери за установена въз основа на следните представени и приети по делото писмени и гласни доказателства: Наказателно постановление №РД-10-8 от 12.02.2013г., издадено от председателя на СЕМ; Известие за доставяне (обратна разписка) за връчване на НП; Решение на СЕМ №90 от 03.04.2012г. за избор на председател на СЕМ; DVD със запис на програма "Т.Т.В.И." на доставчика на медийни услуги "ТТВИ" ЕООД, излъчена на 09.10.2012г. от 23:32:08 до 23:43:35 часа; Акт за установяване на административно нарушение №114 от 06.12.2012г.; Заповед №89 от 11.07.2012г. на председателя на СЕМ; Покана до "ТТВИ" ЕООД с изх. на СЕМ №19-00-205 от 31.10.2012г. за съставяне на АУАН плюс Известие за доставяне (обратна разписка) за неговото връчване; Втора покана до "ТТВИ"



ЕООД с изх. на СЕМ №19-00-205 от 20.11.2012г. за съставяне на АУАН плюс Известие за доставяне (обратна разписка) за неговото връчване; Писмо с изх. №19-00-205 от 10.12.2012г. до кмета на район Оборище, Столична община, с което на основание чл.43, ал.4 от ЗАНН е изпратен АУАН №114 от 06.12.2012г. за предявяването му на нарушителя; Писмо с вх. на СЕМ №19-00-220(12) от 21.01.2013г., с което кметът на район Оборище, Столична община, връща на СЕМ подписания акт; Удостоверение изх. №20130516153224 от 16.05.2013г.; Показания на актосъставителката [REDACTED]

Описаната фактическа обстановка се установи въз основа на посочените гласни и писмени доказателства, които кореспондират помежду си и тяхното подробно обсъждане не се налага.

Предвид приетата фактическа обстановка, съдът намира от правна страна следното:

Жалбата е допустима, тъй като е подадена в срока по чл.59, ал.2 от ЗАНН, но разгледана по същество е неоснователна.

При съставяне на АУАН и при издаване на НП не са допуснати съществени нарушения на процесуалните правила, посочени в чл.36-46 и чл.52-58 от ЗАНН. В акта и НП правилно е визирана законовата разпоредба, възприета като нарушена от административно-наказващия орган (АНО). Нарушението е описано ясно и конкретно, така че да не възникват съмнения относно неговото съдържание. Във фактическото описание всички елементи от състава на нарушението са детайлно изброени. В обсъжданите административни актове са налице изискуемите реквизити по чл.42 и чл.57 от ЗАНН.

От представените и приети по делото Заповед №89 от 11.07.2012г. на председателя на СЕМ и Решение на СЕМ №90 от 03.04.2012г. за избор на председател на СЕМ е видно, че [REDACTED] и доц. Лозанов са били компетентни съответно да съставят АУАН и издават НП, съобразно разпоредбата на чл.127, ал.2 от ЗРТ. Обжалваното НП е издадено от компетентен орган в рамките на шестмесечния срок от съставяне на АУАН.

С оглед изложеното, наведените от жалбоподателя съображения за наличие на пороци от формална страна, са неоснователни.

По отношение на материалноправната законосъобразност на НП, съдът прие за безспорно доказано извършването на нарушение по чл.75, ал.1 от ЗРТ.

Дружеството "ТТВИ" ЕООД притежава регистрация за създаването на телевизионна програма с наименование „Т.TV.I“. В рамките на същата било излъчено аудио-визуалното произведение „IBEROSTAR SUNNY BEACH RESORT“. Съгласно разпоредбата на

чл.73, ал.1 от ЗРТ, „Аудио-визуални търговски съобщения са изображения със или без звук, предназначени за рекламиране на стоки, услуги или репутация на физическо или юридическо лице, извършващо стопанска дейност, или за привличане за популяризирането на кауза или идея, или да произведат ефект, желан от рекламирация, придружаващи дадено предаване срещу заплащане или друго подобно възмездно отношение или с цел осигуряване на самопромоция.“ От логическото и граматическо тълкуване на тази разпоредба се налага изводът, че търговското съобщение цели рекламиране на услуги и репутация на дадено физическо или юридическо лице, извършващо стопанска дейност с цел привличане на повече потребители. В тази връзка търговското съобщение се третира като форма на въздействие, използваща специфични аудио-визуални средства.

В процесния случай е налице публично и пряко представяне на услуги от ваканционен комплекс „IBEROSTAR SUNNY BEACH RESORT“. Чрез звук и картина се акцентира върху предлагани възможности за отдих. Чрез отделни елементи на цялостното аудио-визуално съдържание се осигурява промоция на съответното юридическо лице във връзка с негова дейност и се популяризират предлагани от него услуги. По този начин в излъченото предаване присъстват обективните признаци на търговско съобщение. Изброените изявления в констативната част на НП имат за цел да насърчат потреблението на онагледяваната услуга.

Съгласно чл.75, ал.1 от ЗРТ обаче, търговските съобщения трябва да се разпознават ясно като такива. Редакцията на чл.75, ал.1, във връзка с чл.85 от ЗРТ забранява предлагането на стоки и услуги извън изрично предвидените правила за визуализиране, които да гарантират правата на потребителите, както от страна на външни рекламодатели или спонсори, така и от страна на самия оператор при самопромоция. Предвид обстоятелството, че излъченото предаване носи характеристиките на търговско съобщение, то правомерно АНО е преценил, че жалбоподателят не е изпълнил публичноправното си задължение да го обозначи и разграничи така, че зрителите да го разпознаят като такова.

Съдът намира за неоснователни твърденията на жалбоподателя, че излъченото предаване било в съответствие с приетите от Съвета за електронни медии Методически указания относно забранените скрити търговски съобщения и позиционирането на продукти като форма на търговско съобщение. В тази връзка настоящата съдебна инстанция подчертава, че отговорността на телевизионния оператор е била ангажирана за излъчване на търговско съобщение, което не се разпознава ясно, а не за излъчването на скрито търговско съобщение или за нарушаване на нормите за продуктово позициониране. Освен



това същата произтича и от разпоредбата на чл.17, ал.1 от ЗРТ, съобразно която доставчиците на медийни услуги носят отговорност за съдържанието на медийните услуги, поради което правилно и законосъобразно е била ангажирана административно-наказателната отговорност на "ТТВИ" ЕООД.

По време на съдебното дирене безспорно се установи извършване на визираното нарушение от "ТТВИ" ЕООД. Това заключение се изведе от показанията на разпитаната актосъставителка и представената по делото административно-наказателна преписка. Съдът прецени като правилно прилагането на закона от АНО. Последният е съобразил разпоредбата на чл.126 от ЗРТ, в която за нарушение по чл.75, ал.1 от ЗРТ доставчиците на медийни услуги се наказват с имуществена санкция от 3000 до 20000 лева. АНО се е произнесъл по санкцията съобразно критериите на чл.27 от ЗАНН и е определил такава в минимален размера, а настоящата съдебна инстанция не намира основание за нейната отмяна.

Предвид изложеното съдът намери, че обжалваното НП е законосъобразно и обосновано и следва да бъде потвърдено, поради което и на основание чл.63, ал.1 от ЗАНН

РЕШИ:

ПОТВЪРЖДАВА, Наказателно постановление №РД-10-8 от 12.02.2013г., издадено от председателя на Съвета за електронни медии, с което за нарушение на чл.75, ал.1 от Закона за радио и телевизия, на "ТТВИ" ЕООД, ЕИК 200685054, седалище и адрес на управление гр.София 1000, район Оборище, ул."Екзарх Йосиф" №60, ет.2 и адрес за кореспонденция гр.София 1612, ж.к.Хиподрума, бл.142А, ет.18, ап.83, представлявано от Павел [REDACTED] Павлов, ЕГН [REDACTED] е наложена имуществена санкция в размер на 3000 (три хиляди) лева, на основание чл.126, ал.1 във връзка с чл.127, ал.2 от ЗРТ, като ПРАВИЛНО и ЗАКОНОСЪОБРАЗНО.

Решението подлежи на обжалване с касационна жалба пред Административен съд – гр.София в 14-дневен срок от съобщение до страните, че е изготвено.

РАЙОНЕН СЪДИЯ:

2с,-

08-07-2013



РЕШЕНИЕ №3688

гр. София, 02.06.2014г.

В ИМЕТО НА НАРОДА



АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД София - град, III^{-ти} Касационен състав, в публично съдебно заседание на двадесет и първи февруари през две хиляди и четиринадесета година в състав:

ПРЕДСЕДАТЕЛ: ДЕСИСЛАВА КОРНЕЗОВА

ЧЛЕНОВЕ: БОРЯНА ПЕТКОВА
БРАНИМИРА МИТУШЕВА

при участието на секретар ИЛИЯНА ТОДОРОВА и в присъствието на прокурор ПАВЛОВ, разгледа докладваното от съдия ПЕТКОВА касационно адм. дело №9222 по описа за 2013г. и за да се произнесе след съвещание, взе предвид следното:

Производството е по реда на чл.208 – чл.228 от Административно-процесуалния кодекс (АПК) във вр. с чл.63, ал.1 от Закона за административните нарушения и наказания (ЗАНН).

Образувано е по жалба на „ТТВИ“ ЕООД, ЕИК 200685054, срещу РЕШЕНИЕ №133 от 03.07.2013г. на СОФИЙСКИ РАЙОНЕН СЪД (СРС), Наказателно отделение, 10^{-ти} състав, по адм. наказателно дело №6165/2013г.

Касаторът претендира за неправилност на обжалваното съдебно решение, като постановено в противоречие с процесуалния и материалния закон. Поддържа, че в нарушение на чл.57, т.5 ЗАНН в оспореното Наказателно постановление (НП) не са изложени мотиви, поради които административно наказващият орган е приел, че съдържанието на процесното предаване съставлява нарушение. Моли съда да отмени обжалваното решение на СРС по адм. наказателно дело №6165/2013г.

Ответникът – СЪВЕТ ЗА ЕЛЕКТРОННИТЕ МЕДИИ (СЕМ), представляван от председателя, оспорва жалбата. Чрез процесуалния си представител поддържа становище за нейната неоснователност и моли съда да я остави без уважение.

Прокуратурата на РБългария, представлявана от прокурор Павлов от Софийска градска прокуратура, дава заключение за неоснователност на касационната жалба.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД София - град, като взе предвид наведените касационни доводи, извърши проверка на обжалваното съдебно Решение, съобразно чл.218, ал.2 АПК и след като прецени събраните доказателства, приема от правна страна следното:

Касационната жалба е подадена в срока по чл.211 АПК и е ПРОЦЕСУАЛНО ДОПУСТИМА, а разгледана по същество – НЕОСНОВАТЕЛНА.

С Наказателно постановление (НП) №РД-10-8/12.02.2013г. на „ТТВИ“ ЕООД е наложено административно наказание „имуществена санкция“, в размер на 3000 (три хиляди) лева, на основание чл.126, ал.1 във вр. с чл.127, ал.2 от Закона за радиото и телевизията (ЗРТ), за нарушение на чл.75, ал.1,

ЗРТ, констатирано с Акт за установяване на административно нарушение (АУАН) №114/06.12.2012г.

С процесния съдебен акт е ПОТВЪРДЕНО от съда от 12.02.2013г.

За да постанови този правен резултат от съд е събрал относими писмени и гласни доказателства от които от тях е приел следното: НП е издадено от компетентен административно-наказващ орган по смисъла на чл.47, ал.2 ЗАНН и въз основа на издадения съставен Акт за установяване на административно нарушение от съдебен акт бил предявен на нарушителя. При издаване на АУАН не са установени съществени процесуални нарушения, които да компрометират изводите в него фактически констатации. Както в АУАН, така и в процесния НП детайлно са описани нарушението и обстоятелствата при които е извършено. Въз основа на събраните доказателства първостепенният съд е установил че търговецът е извършил вмененото му нарушение на чл.73, ал.1 ЗРТ във връзка с което правилно е била ангажирана административно-наказателната му отговорност.

Тези изводи се споделят изцяло от настоящия апелационен състав.

По смисъла на определението, дадено в чл.73, ал.1 ЗРТ аудио-визуални търговски съобщения са изображения със или без звук предназначени да рекламират пряко или непряко стоки, услуги или имоти на физическо или юридическо лице, извършващо стопанска дейност или да съдействат за популяризирането на кауза или идея, или да предизвикат друг ефект, желан от рекламирацията, придружаващи или включени в дадено предаване срещу заплащане или друго подобно възнаграждение или с цел осигуряване на самопромоция. Съгласно чл.74, ал.1 реклама е форма на търговско съобщение, придружаващо или включено в аудио-визуално или радиопредаване срещу заплащане или подобно възнаграждение или с цел осигуряване на самопромоция на публично или частно предприятие или физическо лице във връзка с търговия, стопанска дейност, занаят или професия имащо за цел да се популяризира доставянето на стоки и услуги, включително недвижима собственост, или на права и задължения, или да съдейства за популяризирането на кауза или идея, или да предизвика друг ефект, желан от рекламирацията срещу заплащане.

С разпоредбата на чл.75, ал.1 ЗРТ е въведено задължение търговските съобщения ясно да се разпознават като такива, като скритите търговски съобщения са забранени. Според чл.85, ал.2 ЗРТ рекламата и телевизионният пазар трябва да са ясно отделени от другите части на предаването чрез визуални и/или звукови, и/или пространствени средства. Без с това да се ограничава използването на нови рекламни техники.

По делото не се твърди и не са ангажирани доказателства излъченият на 09.10.2012г. рекламен филм със заглавие "BEROSTAR SUNNY BEACH RESORT" да е бил отделен от другите части на предаването по начините, посочени в чл.85, ал.2 ЗРТ и въз основа на това ясно да е бил разпознаваем като търговско съобщение, съгласно задължението, установено в чл.75, ал.1. Следователно правилен е изводът на първостепенния съд, че касаторът "ТТВИ" ЕООД е извършил нарушението за което е ангажирана административно-наказателната му отговорност.

Неоснователни са доводите, изложени в жалбата че спореното НП не съдържа мотиви. Както в АУАН, така и в издаденото въз основа на него НП точно и ясно е описано нарушението, като е налице съответствие между фактическото описание и дадената от административно-наказващия орган правна квалификация, което от своя страна е дало възможност за наказаното

лице да разбере напълно в какво е обвинено и да организира адекватно защитата си.

По изложените доводи, настоящият решаващ състав приема, че не са налице твърдените касационни основания, а обжалваното съдебно решение като валидно, допустимо и правилно следва да бъде потвърдено.

Така мотивиран и на основание чл.221, ал.2 АПК във връзка с чл.63, ал.1 ЗАНН, АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД София - град, III-^{ти} Касационен състав,

РЕШИ

ОСТАВЯ В СИЛА РЕШЕНИЕ №133 от 03.07.2013г. на СОФИЙСКИ РАЙОНЕН СЪД, Наказателно отделение, 10^{-ти} състав, по адм. наказателно дело №6165/2013г.

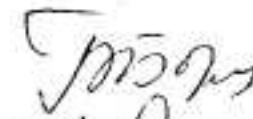
РЕШЕНИЕТО е окончателно и не подлежи на обжалване или протест.

ПРЕДСЕДАТЕЛ:



ЧЛЕНОВЕ:

1.



2.

